







Cursul la bursa din Viena.

Din 19 Septembrie n. 1901.

Table with 2 columns: Item name and price. Includes Renta unguară, Renta de corone unguară, Impr. căil. fer. unguară, etc.

Cursul pieței Brașov.

Din 20 Septembrie n. 1901.

Table with 2 columns: Item name and price. Includes Bancnota rom. Cump., Argint român. Cump., Napoleond'orî. Cump., etc.

Bursa de mărfuri din Budapesta.

din 18 Sept. 1901

Table with 4 columns: Sămînțe, Calitatea per Hect., Pretul per 100 chilogramme, and additional price details.

Table with 4 columns: Sămînțe vechi ori nouă, Soiul, Calitatea per Hect., and Pretul per 100 chilogramme.

Table with 4 columns: Produse div., Soiul, Cursul, and price details.

Cursul losurilor private

din 18 Sept. 1901.

Table with 3 columns: Item name, cump., and vinde.

Târgul de râmători din Steinbruch.

Starea râmătorilor a fost la 16 Sept. n. de 45,233 capete, la 17 Septem. n. au intrat 227 capete și au eșit 640 capete,

rămânând la 20 Septemb. n. un număr de 44,818 capete.

Se notază marfa unguară: veche grea dela — fil. tinără grea dela 92—93 fil., de mijloc dela 91—92 fil., ușoară dela 90—92 fil. — Sârbescă: grea 90—91 fil., de mijloc 89—90 fil., ușoară 89—90 fil. kilogramul.

Bursa de București

din 18 Sept 1901.

Table with 4 columns: Valori, Do-bândă, Scad. cup., and Cu ban/gata.

Seompturi:

Table with 2 columns: Item name and price.

Hirdetmény.

Az 1886. évi XXI. t. cz. 28 §-sa alapján ezennel köztudomásra hozom, hogy Brassó vármegye igazoló választmánya az 1902. ik évre szóló legtöbb adófizetők névjegyzékét megállapította.

Ezen névjegyzék, mely ellen máttól számítandó 15 nap alatt az állandó bíráló választmányhoz fellebbezésnek van helye, a vármegye székházánál közszemlére ki van téve.

Brassó, 1901 évi szept. hó 21.

Dr. Jekel, alispán.

Dela Biroul vice-comitetului comitatului.

Nr. 122 5 — 1901.

PUBLICAȚIUNE.

Pe baza §. 28 al articolului de lege 21 din 1886, aduc la cunoștință publică, că comitetul rectificator al comitatului Brașov a satorit catalogul virilistilor pe anul 1902.

In contra acestui catalog se pot da apelatii la casa comitatului in timp de 15 zile, socotit de astăzi, și anume la comitetul de reclamație.

Brașov, in 21 Sept. 1901.

Dr. Jekel, vice-comit.

ANUNCIURI (insertiuni și reclame)

sunt a se adresa subscrisei administratiunii. In cazul publicării unui anuiciu mai mult de odată se face scădământ, care crește cu cât publicarea se face mai de multe ori.

Administr. „Gazetei Trans.”

Brassóvármegye alispánjától.

Szám 12132—1901.

Hirdetmény.

Brassó vármegye törvényhatósága 1902 évi közigazgatási árva- és gyámhatósági szükségleteiről szerkesztett költségvetési előirányzat az állandó választmányának mai napon tartott ülésében tárgyalatott és elfogadtatott. Az 1886. évi XXI. t. cz 17 § a értelmében meghatározatott,

miszerint ezen költségvetés 15 napon át közszemlére kitetessék.

Mi azon értesítéssel hozatik köz tudomásra, hogy a költségvetés ezen határidőn belül a vármegyei számvevőségénél a hivatalos órákban be tekinthetők s hogy a netaláni észrevételek ezen időben hozzám irásban benyujtandók.

Brassó, 1901 évi szept. hó 21.

Dr. Jekel, alispán.

TIPOGRAFIA

A. Mureșianu

Brașov, Târgul Inului Nr. 30.

Acest stabiliment este provădut cu cele mai bune mijloce tehnice și fiind bine asortat cu tot felul de caractere de litere din cele mai moderne este pus în pozițiune de a puté esecuta orice comande cu promptitudine și acurateță, precum:

IMPRIMATE ARTISTICE IN AUR, ARGINT ȘI COLORI.

CĂRȚI DE ȘCIINȚĂ, LITERATURĂ ȘI DIDACTICE

STATUTE.

FOI PERIODICE.

BILETE DE VISITĂ DIFERITE FORMATE.

PROGRAME ELEGANTE.

BILETE DE LOGODNA ȘI DE NUNȚĂ DUPĂ DORINȚĂ ȘI IN COLORI.

ANUNȚURI.

REGISTRE și IMPRIMATE pentru tóte speciile de serviciuri.

BILANȚURI.

Compturi, Adrese, Circulare, Scrisori.

Couverte, in tolá măvimeca.

TARIFE COMERCIALE, INDUSTRIALE, de HOTELURI și RESTAURANTE.

PREȚURI-CURENTE ȘI DIVERSE

BILETE DE INMORMENTARI.

Comandele eventuale se primesc în biuroul tipografiei, Brașov Târgul Inului Nr. 30, etagiul I, cătră stradă. — Prețurile moderate. — Comandele din afară rugăm a le adresa la

Tipografia A. MUREȘIANU, Brașov.

Plecarea și sosirea trenurilor de stat reg. unguară în Brașov.

Valabil din 1 Mai st. n. 1901.

Plecarea trenurilor din Brașov.

Dela Brașov la Budapesta:

- I. Trenul mixt la ora 5-8 min. dim.
II. Tr. accel. (peste Clușiu) la ó. 2-45 m. p. m.
III. Trenul de pers. la ora 7-48 min. séra.
IV. Tr. acc. la ora 10-26 min. séra. (Arad)

Dela Brașov la București:

- I. Trenul de persoane la ora 3-55 m. dim.
II. Trenul mixt la órele 11-40 a. m.
III. Tr. mixt, la ora 6-55 min. séra.
IV. Trenul accel. la ora 2-19 min. p. m. (ce vine pe la Clușiu).
V. Tr. mixt la ora 10-14 min. séra. (din Palanca dela 1 Iulie—15 Sept. in tóte sârbătorile).

Dela Brașov la Kezdi-Oșorheiu:

- I. Trenul de pers. la ora 5-19 min. dim. (are legătură cu Tușnad la ora 9.15, cu Ciuc Szereda, la ora 10.46 min. a. m.
II. Trenul mixt la ora 8-50 min. a. m.
III. Trenul de pers. la ora 3-15 m. p. m. (are legătură cu linia T șnad-Ciuc-Szereda).

Dela Brașov la Zărnești (gar. Bartolomeiu).

- I. Trenul mixt la ora 9-2 min. a. m.
II. Trenul mixt la ora 3-44 min. p. m.
III. Tr. mixt la ora 9-30 min. séra.

De a Brașov la Ciuc-Gyimes:

- I. Trenul de pers. la ora 5-19 min. dim.
II. Trenul mixt la ora 8-50 min. a. m.
III. Trenul de pers. la ora 3-15 min. p. m.

Sosirea trenurilor în Brașov:

Dela Budapesta la Brașov:

- I. Trenul de persoane la ora 8 dim.
II. Tr. accel. peste Clușiu la ó. 2-9 m. p. m.
III. Trenul mixt la ora 10-25 min. séra.
IV. Tr. acc. la ora 5-07 m. dim. (dela Arad).

Dela București la Brașov:

- I. Trenul accel. la ora 2-18 min. p. m.
II. Trenul mixt, la ora 9-27 min. p. m.
III. Trenul pers., la ora 5.— m. p. m.
IV. Trenul de pers. la ora 7-55 min. dim. (ca e circulă numai Vinerea dela Predeal).
V. Trenul acelerat, la ora 10-14 m. séra. (pl. dela St.-Georgiu, in Iul. 1—15 Sept. in tóte sârbătorile).

Dela Kezdi-Oșorheiu la Brașov:

- I. Trenul de persoane la ora 8-25 m. dim. (are legătură cu St.-Georgiu, Ciuc-Szereda óra 8-20)
II. Trenul de pers. la ora 1-53 m. p. m. (are leg. dela Ciuc-Gyimes la 5.17 dim).
III. Trenul mixt, la ora 6-50 m. séra (are legătură dela Palanca la 8.54 dim).

Dela Zărnești la Brașov (gar. Bartolomeiu).

- I. Trenul mixt la ora 7-12 min. dim.
II. Trenul mixt la ora 1-17 min. p. m.
III. Tr. mixt, la ora 8-19 m. séra

Dela Ciuc-Gyimes la Brașov:

- I. Trenul de pers. la ora 8-25 m. dim.
II. Trenul de pers. la ora 1-53 m. p. m.
III. Trenul mixt la ora 6-50 min. séra